

## REFERENCES

- Baker, M. (2005). *Routledge Encyclopaedia of Translation Studies*. Routledge.
- Bell, R. T. (1991). *Translation and Translating: Theory and Practice*. Longman.
- Bulut, T., & Najah, A. (2020). The Function of Puns in “Alice’s Adventure in Wonderland”. *The Reading Matrix: An International Online Journal*, 20(1), 172-185.
- Camili, L. (2019). The Dubbing Case of Wordplay: The Case of A Touch of Cloth. *Journal of Audiovisual Translation*, 2(1), 75-103.
- Chairina, A. (2014). *Humor Translation In The Simpsons Movie Form English Into Indonesian*. State Islamic University Syarif Hidayatullah Jakarta.
- Chiaro, D. (1992). *The Language of Jokes: Analysing Verbal Play*. Routledge.
- Cintaz, J. D., & Ramael A. (2007). *Audiovisual Translation: Subtitling*. Routledge.
- Delabastita, D. (1993). *There’s a Double Tongue: An Investigation into the translation of Shakespeare’s wordplay with special reference to Hamlet*. Rodopi.
- Delabastita, D. (1996). *Wordplay and Translation : Special Issue of the Translator*. Routledge.
- Díaz-Pérez, F. J. (2013). The Translation of Wordplay from the Perspective of Relevance Theory: Translating Sexual Puns in Two Shakespearean Tragedies into Galician and Spanish. *Meta*, 58(2), 279-302.
- Giorgadze, M. (2014). Linguistic Features of Pun, Its Typology, And Classification. *European Scientific Journal*, 2, 271-275.
- Larson, M. L. (1994). *Meaning Based Translation: A Guide to Cross-Language Equivalent*. University Press of America.
- Roman, J. (1959). On Linguistic Aspects of Translation. 232-239. <https://doi.org/10.4159/harvard.9780674731615.c18>
- Munday, J. (2001). *Introducing Translation Studies*. Routledge.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. Longman.
- Nida, E. (2004). *Contexts in Translating*. John Benjamin Publishing Company.
- Nurlaila & Endang, P. (2015). Teknik Penerjemahan Worplay Dalam Subtitle Film Spongebob Squarepants “Sponge Out of Water” Serta Dampaknya

Terhadap Kualitas Terjemahan. *Universitas Gunadarma e-Jurnal*, 6, 89-94.

Orero, P. (2004). *Topics in Audiovisual Translation*. John Benjamins Publishing Company.

Sari, N. A. (2016). *English Wordplay In Spongebob Movies And Their Translated Expressions In Bahasa IndonesiaSubtitle*. Yogyakarta State of University.

Tussa'diah, H., & Iranda, B. U. (2020). *Wordplay in Shrek Movie and Its Bahasa Indonesia Subtitle*. Atlantis Press SARL.

Ulfa, K. N. (2017). *English Wordplays in Christopher Miller's The Lego Movie Text And Its Bahasa Indonesia Subtitling Movie Text*. Yogyakarta State of University.

Veiga, M. J. (2009). *Linguistics Mechanism of Humour Subtitling*. 4th Forum for Linguistics Sharing.

